

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵費寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收銀九元七毫五牛年五元叁角月貳元七五元月壹元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十三年十二月九號

大漢公報

夏曆歲次甲子十一月拾三日

號三(二期星)卷共

敬告廣東各界書

(廣東全省商業聯合會)

▲第叁 十月拾五日孫文屠城記

全省第壹次總罷市時。孫文親對商團代表言。我以三百鎗火水。燒盡西關。助以水豐艦之大炮。飛機之炸彈。五句鐘內。西關可化為平地。廖仲凱亦大張布告。聲言如不開市。則不任保護。兵士有如何行動。概不負責。斯言也。人當以為孫文大炮之言。藉以恐嚇市民耳。乃十月拾五之役。竟堂堂見諸實行。開千古未有之奇聞。作兩王屠城之繼舉。桑梓之邦。居然焚殺劫掠。賊亦有入性。孫文竟賊之不如。謂之為專制魔王可也。第貳次罷市時。政府未嘗出一布告。令人民復業。亦無再嗾爪牙調停。止有巧使連環使工商兩界。立於仇讐地位。日夕運兵回省。佈置既妥。始於十四夕突然發散商團之命令。商團以非理之加。實難坐受。乃接近賊軍防地之第七九兩團。退出西關。避免衝突。斯時諸言朋與。危機岌岌。總商會目覩危亡。先取得商團允肯開市之答復。後得楊希閔允暫緩執行。訂明拾五早商店復業。軍警嚴嚴。初以為無事矣。乃是不夕而許崇智吳鐵城李福林之粵軍。已以一萬餘人之力。壓迫西關。首先向商團射擊。商團以賊軍突如其來。急電詢楊希閔。楊乃以粵軍軍隊。不奉命令對。嗚呼。以粵人殺粵人。痛心何極。而不料其竟乘時縱火。飛機大炮。炸彈。機關鎗。攻擊不已。則孫文實行其炮擊西關三百鎗火水焚滅全城之宣言。而加以姦淫擄掠也。是役也。據孫政府之宣傳。謂燒劫五百餘家。被擄約八九百。鎗決搶掠軍士數十人。然尚有數街全街被焚。未入九百數內。被搶者斷不止八九百之數。就令僅如此數。然被焚之千餘店戶。純是全城精華。其損失若干。又恐非一時所能測度。然數千萬之數則無待言矣。事後孫政府。且謂商團為自行縱火。試問商團雖愚。又焉有縱火燒自己之店戶。搶自己之資財。殺自己之生命之理耶。且賊軍不能攻入防線。理髮匠放火內應時。善商團因不忍全部商團。盡遭燬爛。下令退防。前線商團。盡行集隊退出市外。以免傷殘地方。後方部隊。亦因時解散。救火扶傷之不暇。為時至卒。又焉有擄掠之餘暇。理髮工人之放火除稂莠。大書特書奉孫大元崇令。縱火事成。每人賞銀二百元字樣。蓋有理髮工會之印章。蓋有理髮

紀念慶典預告

啟者本社於拾貳月式十五號舉行六週年紀念慶典敬請各埠
致公總分堂
達權總支社諸昆仲屆時光臨助慶曷勝榮幸
DART COON CLUB
5 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
雲高華埠達權社謹啟

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

新到大宗
油米雜貨
水仙花頭
米枝干
靚槐枝干
各款糖羌
送禮佳品
色色俱全
貨價行情單印便函
索當即奉上
電話(詩摩)八六五七
人理司張培培
張培培
張培培



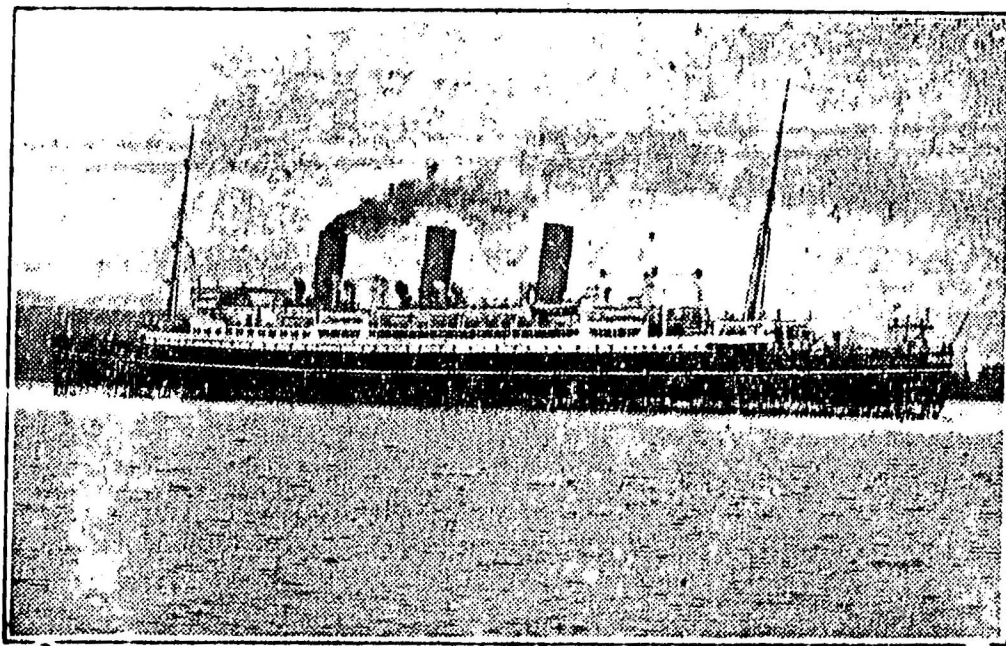
本樓在片打街西門牌五號

電話(詩摩)肆叁六七

葉求 亞不 詩辦 代
紙車路鉄亞不詩辦 代
洽接牛永到請埠入君諸

詩亞輪船公司

宋呂小往不船各司公本



頭碼海上埋直輪兩國俄洲亞

特別改
本公司
各船福
食均用
生鮮猪
雞鴨鴨
在船上
宰割者

拾陸日到香港

拾四日到上海

僑胞旋唐注意
由雲高華收行日期
加拿大皇后
十二月五日
俄國 皇后
十二月十九
澳大利皇后
元月式日
亞洲皇后
二月六日
亞細亞總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

北海琴樽。京
華冠蓋。酒邊
紅袖。樓外青
山。本酒樓開
設雲城。歷有
年數。中西稱
譽。遐邇馳名。
。駝峰猩唇。
。庖丁擅廚之
美。良辰勝友
。賞心資酒國
之歡。益以待
女款待週全。
。軒窗鋪陳雅麗
。倘僑胞聯袂
光顧。本主人
倒屣歡迎。

至德堂緊要啟事
加屬各埠吳周蔡三姓昆仲均鑒本堂
應時勢之要求本協同互助之義議決
組織聯衛部置業招集資本購實業以
開利源而固基礎業經着手籌辦訂定
章程印發招股簿通函各埠昆仲知照
在案量達 台覽現為速于進行起見
特公推吳業福周家崧二君為本堂實
業遊埠招股員準於禮拜內由雲埠出
發吳周二君係雲埠殷商名望素孚誠
實可靠今肯不辭勞苦為本堂效力實
屬難能可貴仰各昆仲嘉其熱誠于二
君到埠時懇費神指導踴躍認股俾集
腋成裘公私受益有厚望焉謹此佈聞
公推 周成德 周寶山 蔡冠英
吳發均 四君為雲哥華島招股員
前公推周成德君出發為招股員適因事未暇同往茲公定
委周振河君協同前往再為布達
雲哥華至德堂支部全啟
域多利至德堂總部全啟

(續昨)雲山總公所紀念議會。四点半時在萬國酒樓設議。共計叁十餘席。內有西人來賓二席。是政界名望人員。如麥當羅氏。顯利臣氏等。席上觥籌交錯。飲樂一堂。并奏鼓樂。飲至七時許。乃聯往昇平戲院觀劇。人山人海。座無餘隙。先由黃文德君宣佈演劇理由。至七時半開演。第一幕賀壽送子。第二幕黃花山大會。第三幕城壕雲山体育會同人及童子壹班大耍國技。各盡其妙。第四幕黃晃君打洋琴。歌聲婉轉。音韻悠揚。滿座肅然。至拾二時始畢。俱贈入場券。洵空前之盛事也。

●●●閩州會館籌捐開幕費。▲本埠閩州會館。為討論開幕事宜。特于七號晚。在該會館開全體大會。赴會者頗衆。即表決開幕日期。定明年新曆正月十八號舉行。當場簽捐開幕費。即有會長曾瑞君喜捐五百大元。司庫高練君喜捐二百大元。蔣美君五拾元。蔣有君三十元。譚耀混君二拾元。湯華端十五元。曾傳子。蔣道基。宋華積。蔣邦可。鄭康。廖廷佐。聶春榮。薛金麗。胡世泰。馮賢炳。君等每名十元。其餘捐五元三數元者極多。以一夕之間。捐得開幕費千餘元。聞將接續籌捐。會邑人士。熱心公益者大不乏人。料必踴躍解囊。不讓已捐者專美于前云。

●●●衙案彙誌。▲華人駱元棠(譯音)是王后餐館東主。被最低工金部檢查員西女槐律市勿氏。控告其犯最低工金例。該案昨由法官芬利氏提訊。判罰款廿五元。檢查員謂該華人雇女子操工過額定時刻外。所給工值又不依原人所求云。

西婦荷蘭氏。是華人彼得江同侶。被控藏瑞粉案。昨日提審。法官梳氏判監禁六個月。并罰款二百元。至被控營毒藥案。則聽候提訊。法官梳氏謂照該案各情而論。●●●特施最輕之懲罰。

●●●從火車後跌死。▲警差昨早在高頓附近之科地時丕亞車路。檢獲不認識之屍首一具。死者顯係坐於裝貨火車後跌下。拖行至百二十拾尺遠。檢其身上無物可証認。祇銀袋內有銀十一元零五仙。該屍已昇往高頓埠。候官檢驗。

●●●劫案三宗。▲西婦丕西氏。住拾四街西一二九號。七號晚坐在其廚房。忽有壹匪入內索取銀兩。婦拒其請。該匪即將壁間所懸之銀袋取落。放在檯上。搜括袋內現款五元逃去。

日人吉紹奇氏。住佐治街東一四四一號。七號晚拾時半。行經丹利威及葛都化街角。忽有兩人召其談話。壹名持鎗向其指嚇。餘一則搜其袋。摸去現款百二十七元。西人科西氏。有店在巴亞街五三七號。六號晚八點拾分鐘。有兩匪入店內。一人問

取萃菓。其壹則拔鎗向其指住。從銀櫃去銀八元半。

●防選舉舞弊 ▲警察委員。昨決定于星期三日市選舉時。無論平常裝及穿號衣之警差。均須駐於各選舉場。若見有重選可疑之人。即將其拘究。各委員希望此次選舉。清潔無弊漏。警差要用力防止。為不正之事云。

●俄后輪抵埔 ▲詩丕亞公司俄國皇船。由遠東開來。昨晨拾一時抵痘山。下午六時已到本埠。此次載來各客搭客三百五十名。生鮮中國雞蛋四百十噸。附往大西岸各省。大宗絲髮約值銀八百萬元。須用火車三拾輛。方能盡載運往東方。是歲各輪船由遠東載絲髮。以該公司皇船輪裝載最多。該船是期所載之生及已紡織之絲髮。共千二百五十噸。

加屬新聞

●日本大逐華工 ▲城埠九日電。俄國皇后輪。頃由遠東抵埔。據該輪人員稱。日本現時發生排華舉動。與美國之排日無異。日本政府施嚴辣手段。結果或撥六千名華工出境。在日本之華工。影響該國工務。因華人傭工忍受最少工值云。現被議案牽及之華人。東京有千四百名。大阪千名。另有三處。共千三百八拾名。

●一件無頭案 ▲片市魯別埠八日電。省警察在忌連威路海峽奇廖吶結海岸。尋獲壹屍骸。死者未查悉為誰。搜其衣服。并無可証記之物。現有人傳說。謂伊數月前乘某船被鎗斃。拋屍落海。後漂流至該岸邊。本處警察現極欲查得頭緒。解剖該案。并照上星期驗屍陪審員命令。將遺屍攝影。貼于各處。俾各人領認。查驗死者頭蓋骨傷口。係于夜間睡眠。被人用鎗轟死云。

●水手憤虐待圖自盡 ▲夏利佛士埠叁日電。法國汽船法蘭西加號。由漢堡城載大宗酒。上星期抵此間。數日前欲解纜放行。忽有五名意人海員。離船欲逃往美國。被移民員扣留。彼等供稱在海上常受虐待。當局令其回船。彼等極力反抗。且尋短見。有兩名投入海中冰水上。費許多困難。方將其鉤上。又有一名。以小劍自割傷其手頸。當該船未啟行前。船主曾言海員不肯操作。今願出費用撥其回原籍。當局已首肯。

●中國內爭影響實業 ▲城埠八日電。加堅氏是小呂宋開源礦公司總理。昨晚乘俄皇后輪由遠東抵埔。假道此間赴紐約。據稱因中國戰爭。致其公司在中國所開之礦停閉。失業者貳萬三千人。現時華人所用之煤。係由日本及澳洲運來。當張作

竊進攻吳佩孚時。本公司所有輸運之煤炭。均被張氏管理。往時每歲所採鐵品約九六百萬噸。與吾競爭之某日人公司。所產之鐵亦相等。而該公司亦因戰禍停業。吾之視戰爭無甚重要。但停滯經濟及商業爲可虞云。

●施救失業人之首次 ▲域埠八日電
欽汝工黨議員厄希路氏。請政府救助失業人。政府已專撥款萬五千元。在該區修路。以位置失業人。至於省內別處其他工程。則待政府星期。在省會提議取救濟款拾五萬元得贊成後。方開始興工。

●礦坑崩陷之傷人 ▲怒化市高沙省
暗希士埠八日電。市卑令小山礦坑。六號拾二點鐘後。地忽震動。山面泥土崩陷四次。致掩埋礦工一拾一名。有壹名市役尼氏。壓在泥石堆下。業已斃命。及震動止。各鑽工復回操作。撥開塞路。至遇險處救出被埋掩陷之人。許多被墜下之石擊至重傷。至昨早方尋獲市役尼氏之屍。此次崩塌。撞擊恍似地震無異。上星期有數次崩墜。有三次傷人。

●擬展長市參事任期 ▲城埠捌日電
市委員提議。凡卑詩省各埠市參事員任期。展長爲兩年。此議若得省議會採用。則擬于一九貳六年施行。委員又提議。地方審判廳判官。向來對於市區課稅上訴之案。不能審判。今擬授以權使審判云。南雲工黨議員尼崙氏。提議授權警察委員。提議關於養老恩俸及免向孤兒院徵稅等事。星期四日則討論及之。

●做官要曉法文 ▲柯京八日電。
由黨議員斯堅氏。擬于下屆國會時提議求國會承認法文係重要文字。凡屬各文官。要識法文方合資格。候補爲文官者。宜銳意研究法文。文官能通曉英法文者。所得薪金。當高過祇識一樣文字者云。斯氏在上屆國會曾提該案。但未達到投票取決。

●誤鎗轟斃其妹 ▲葛地尼埠八日電
緬市卑西人贊臣氏。有女年拾歲。是日女之兄持廿二號碼之來福槍。欲將一彈丸取出。詎不慎彈丸射出。時距女祇拾尺遠。彈向女之右肩射入。轉從背柱穿出。當時絕命。

▲西婦接生廣告

啟者余對於看護科久有經驗凡華婦臨盆產育者予能爲之料理妥當晨夕往看理兩次十日取價銀拾五元終日陪伴者每日取價五元余住畢威路街堂三叁四號欲賜顧者請留意

Sister Robertson,
1234 Bidwell Street
Vancouver, B.C.

英看護婦亞羅亞氏啟

雲埠片打街西門牌七號福記理髮所出頂價甚相宜如有
 同業諸君如意頂者請來面議勿失此機會 福記主人啟

欲做理髮所者注意

一藝隨身 萬金不及
 啟者本學校設於嘉市定街東三拾四號招生教授整各種自
 由車曳物機在鐵路上用繩拉貨之機樹膠車輪及整電火等
 科皆可實習得有經驗來歲汽車工業大發達各處宜用有經
 練之整車人則本校各生必有大用也校內并附設理髮科有
 志欲習自由車及剪髮業者請親來或寄函自取閱目錄及
 特別教授方法勿失良機為要
 Hemphill Auto & Engineering School,
 34 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
 代理人葉存裔 坎希路由車及工業學校啟
 金花街三〇六

有屋出賣
 啟者有捌個房之屋壹間在天寅街屋脚係紅毛坵有煖爐四
 圍甚好現將之出賣取價二千八百五拾元可分銀期遞充合
 意者請到嘉市定街西六零二號面議電話話末磨叁貳貳七
 Johnson and Reeve, 602 Hastings St. W.
 西人贊臣及李富氏啟

卡技利達權社佈告
 啟者本社新置實業樓宇在於三打運
 友門牌一百二拾號 各埠公堂達權
 總分社并各昆仲有文件請從新門牌
 下列西字付來妥收
 Dart Coon Club 120 3rd Avenue, E.
 Calgary, Alta. Canada

恭頌譚公仙聖良方
 啟者弟前因兩日虛火發生以至失明 經中西醫生調理未見
 奏效徬徨無措之際以為盲目人豈名後得友人對弟稱云
 譚公有良方往求可醫弟果如友人之言往求三朝照所求之
 藥方依次治之果獲全愈如故弟曾許以酌還等等及於報章
 上恭頌獲此靈顯特登數言報知全病者有所問津焉
 弟台山晏鄭北金拜頌

承受告白
 啟者 B. C. 省沙面胆埠參利餐館原日係關桐君所創今因
 關桐君志圖別業願將生意全盤傢私什物一概項與關自球
 承受準於西曆拾二月拾五號在本餐館當眾交易清楚倘關
 桐君與中西人等有數目夥欠及來往會項未清者請於十二
 月拾五日以前到來理妥如逾期不到是為自誤特字聲明以
 免後論此布 西曆壹九廿四年十月九號 關自球啟
 Queen Wai C. I., Tom Lee Stor.
 P. O. Box 64 Salmon Arm, B. C.

雲埠岡州會館開幕預告
 謹擇民國拾肆年元月拾捌日舉行
 開幕典禮屆時敬請
 各界團體僑胞暨各埠 邑僑駕臨指
 示曷勝榮幸
 KONG CHOW ASSOCIATION
 234 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

雲埠岡州會館主人謝啟

[illegible]

大字新書參毛	東漢五毛	陸軍禮節二毛
前德皇威廉自傳七毛	黃花崗毛牛	步兵操典五毛
●粵東新聊齋元二	●女聊齋六毛	●軍用文式五毛
●袁枚子不語六毫	●唐史〇〇六毛	●幼學瓊林四毫
●蒲留仙外史六毫	●宋史〇〇六毫	●家庭教育二毫
●革命黨〇〇七毛	●元史〇〇四毛	●兒科秘要二毛五
●白蓮教〇〇八毛	●明史〇〇六毫	●曾文正公家書六毫
●義和團〇〇五毫	●清代〇〇二元四	●稱呼尺牘三毛五
●青紅帮〇〇九毛	●明清兩國志五毛	●珠算詳解四毛
●國恥〇〇六毛	●五代〇〇六毛	●珠算捷徑二毛
●新漢〇〇六毛	●北史〇〇八毛	●算法統宗五毛
●國恥痛史六毛	●南史〇〇八毛	●算法大成五毛
●養田雞新法五毛	●麻雀牌譜二毛	●算法指掌毛半
●金山帖式簡要二員	●孔明測字三毛	●簡明珠算毛半
●粵東名優曲本三毛	●錦囊妙計一元	●簡明珠算三毛
●琴學新編一元六	●觀破人心術五毛	●從軍歌二毛五
●絃歌必讀壹元二	●偵探奇術六毛	●新編唱歌三毛
●卅六班牌紙五仙	●偵探學識六毛	●國民唱歌二毛

敢者弟染着內痔時常大便見痛屢醫不效今訪得林榮嘯先生專醫痔科請其調理不啻月而全然奏效今見先生之妙手誠爲痔科中之冠也感德之深無以爲報故特登報以表頌先生之功倘諸君有患此症者不妨試之現先生寓雲高華埠片打街安和房內此頌

弟番禺董林敬頌

輪廚書出世以來爲廚業界所嘉許近閱英風雲埠某書局奸商盜弟名字將我舊本私印發售如此可惡弟特將該書改良并參以名師增訂新菜款數百種牌多用中國材料以代泰西之品其味之妙款式之異

敢誇口環球所無 令西人食之夢想不到如北京江蘇浙江雲南廣東等省菜款多有錄之業廚諸君不可不手一冊以研究之不但工夫能增完善即對於中國商務前途不無小補也

每冊定價四元 另郵費二毫五
 預約券暫售二元六

華 歐 美 次 增 書 廚

恭頌痔科能手

▲雲埠達權
社啟事
二則

啟者本社全年月費全賴社員繳納月費以資維持按月照繳者固多今則社務日見發展經費亦覺日浩繁凡未繳納月費者仰即照章繳來以昭劃一而符定章是所切盼

本社當任職員將屆期滿應遵章預期選舉賢能及期交代茲定期拾一月卅號爲初選期拾貳月七號爲複選期兼清算數

◎◎扶元搜毒 首屈壹指 (原函照錄)

弟居異域。十有餘年。守身節慾。頗能自愛。偶因涉足花叢。竟染花柳惡毒。週身痛苦。慘不堪言。心焉憂之。幸得友人介紹。即購服奇生行(花柳扶元搜毒酒)壹罇。依法履行。果然惡疾消滅。隨續服(三鞭補腎丸)半料以善其後。今得此丸酒。復回元神。足見功效卓著。醫藥神妙。弟感德難忘。特表而出之。以昭仁術。並可爲我同病求葯者知所問津焉。

旅英屬羅剪拿埠 弟古季常敬頌

▲腎虧求補之良藥 (原函照錄)

醫館林立。齊稱扁鵲之冠。藥巧多名。俱謂仙丹之術。然而孰勝孰負。還問醫者敢信妄然。不知所對。此無他。皆由無徵弗信也。竊弟久居加國。常嘆質弱。更加胃滯腎虛。遍求醫藥。活我無期。并每年食參茸二次。亦無補於幾豐。延遲至今。夙因報章。治悉大埠奇生行三鞭補腎丸之功效。從速購而服之。不滿星期。精神


章記
告

裕
德記
綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
 534 Fisguard St. P. O. Box 1514
 Victoria, B. C.

新來大宗
 油米雜貨 水仙花頭
 各種臘味 糖羌枝干
 男女絲巾 顧繡檯山
 時款炮竹 合時水貨
 行

關舜勳謹啟

售預約處 美洲大埠昌勝公司
 厨書樣本印便函取必寄
 Chong Sing Co. 658 Grant Vae.
 San Francisco Cal. F.

任爲盼
會選舉切勿放棄責
▲接整水龍
本號專接修整水龍
喉并鑲冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車鑄鐵各樣器具
到門修整甚爲利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話時慶參九貳九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sev. 3529

衛 生 寶



旅加屬滿地可埠
 黃浩民上言

奏奕。舊疾革除。良藥如此。足稱名家。弟無以為謝。特草此數行。作此丸之保證。海外君子。如有同病者。不妨購以試之。
 醫安

敵贈衛生寶鑑
 編輯內容
 全體形圖
 經脈良方
 廿二痛史
 醫學說
 藥物學
 格言
 小說
 粵謳
 功本

SANG HONG CO.
 43 Clay Street
 SAN FRANCISCO,
 CALIFORNIA. U. S. A.

南音三本

分字花籃。金生決意棄重觀青樓。再生日珠。望雲登座。晴新祥錦。清閑得勝。欲
奪錦標符。超科擢符。狀有比武。送衣己。四全蓬花。一玉蘭蓮。已公署罪徒。梁
科枝既敗。諸人等。由西番寶。六女投婿。二松木園。已公署罪徒。梁
(以每三本完) 丹茂隆德。佳配。陰陽月。六姑門眠。
而交翠云。玉底寶扇。狗碎中芝。銀媽茶飯。梅李爭花。朝霞喜歌。瑞英屏桃。成
仁者往來。仁香拉山。羅卜救母。包死友。金奴兒。白羅紗。紫宵林。陳世美。以每四本
和粉粧龍面香兒兒。如照五娘。現。今集勇音節。全成指唱。三國南音丁八元。

班本吐附

偷針換影。拉軍夜宿。山歌馬嘯。碧玉羅生。琵琶記。香冠戴梅。全道戲歌。文明結
住社祭場。殺女親天仇。恩慈祭。平首助。鴻雁寄書。氣海其理。打虎憑兒刻。到佛
板子黃金塔。大鬧能仁寺。是起劫。海盜名漫。折地跌去。上七聲梅私掃宮。齊發狂作。
石匠好命。風浪無出。海底沉船。伸外兒。杜力吉。西河會。狗抱孫。今集勇。說公祀孔地。以每
班本吐附一元

故鄉所莊。男界威聖。重台分別。樞關二度。相習學廣。倫文叙育。乘。晴光補素。洋敘遠
佛經摩多。器裝飾。望王屋虛仙伯招友。屬術投水。缺李榮燒豬。在布秋告。險速宜
紅粉廣東。酒醉驚。李真君文章童童。用反嫁。舉知出家。東文若黃連。以二每二

班本小調吐附

四季逢花。在這裏。三緣同病。陳橋里。陳氏自苦金鈴樹。王大儒供飲。以上安三
西堂哭痛。舉朝親國貴兒杯酒。中雅性。陳氏自苦金鈴樹。李陵詩。皇後算命。小舞
小城文武。陳官實。引。通靈草。奇怪種。王顯主。包祝歡。以上。古賢精修。第一
子弟路路。領南弟。落居路路。白話路路。唱昇新韻。以上。古賢精修。第二
潘花路路。朱東川路路。百果圖銘。轉白話路。新韻路路。以上。古賢精修。第三
而家路路。紅梅白鶴路。小調路路。花卉路路。風流路路。以上。古賢精修。第四
班中碌碌。三國碌碌。琴簫笛竹。什錦碌碌。乾坤碌碌。
班本小調

廣東街華英書報公司啓

Web Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7826 L. Vancouver, B.C.

電話詩壓四零五五
片打街西八十三號

司理 周同福 啓
曾紀堂

大東居子來就
未防東街上今下宿
以持機有荷初定宿
程秀別其深清加意大輝
經理持新麗春見則源生統
廣秋冬則暖入樓陽上樓下
七層昨降机柱百人諸君子如育
停勢身主人先為機售

非網 住家電話 四六四六二
 姊比布板文城一
 小號在云哥化埠
 歷有年今遷往廣東
 街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

[章] [記] [號]
 JUN KEE CO.
 113 Canton St. Box 366
 Vancouver, B. C.

圖久遠交易仰其留
 心爲盼如有信件如
 上西文賜來無悞

司理阮本祝

龍舟歌
雜錄
傷棹取圖
玉索照付

KAY
S.
CAL

總發行所美國大埠奇生行大藥房

●馳名三鞭補腎丸 大合拾元 中合五元 小合二元半

●始創柳花扶元搜毒藥酒 每樽五元

●五淋白濁丸 每合貳元五

●夢遺固精丸 每合三元

●藥膠 每罐三元

●強腎固精虛濁丸 每合五元

●茸參武漢丸 每合五元

●戰必勝丸 每合三元

●花柳入骨搜毒丸 每樽五元

●追風去濕丸 每合五元

●(寄藥郵費 買者自理)

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

- 合益隆
- 治安藥房
- 興利公司
- 英昌隆
- 均益
- 合利
- 高華廣生
- 望昌發金利源
- 域多利培永興隆
- 滿地合利可埠号
- Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
- Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
- Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
- Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
- Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
- Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
- KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
- GIM LEE YUEN 77 Pader St.
- Wing Hing Lung P. O. Box 1142
- Hop Wo Co., 336 Tagaucheite St. N. Montreal, Can.
- VANCOUVER, B. C.
- VANCOUVER, B. C.
- VICTORIA, B. C.

雲高

華埠

新到水仙花糖羌荔枝干江西磁器花籃挽手袋女鞋發行

This collage features several items: a rug with a floral and geometric pattern; a shoe with a decorative pattern; a teapot and a cup; and a box of tea. The Chinese text labels are: 華 (top left), 雲 (top right), 辦源記 (middle left), 乾 (middle right), 正西磁 (bottom left), 生 (bottom middle), 器 (bottom right), and 各貨美觀之各裝洋辦本店本 (bottom right).

散丸丹膏明達陳彬裴趙民壽鄭南樹姚常超趙行生奇理代

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(仔人) 大小各器具俱全價甚相宜

A collection of various cutlery items including knives, scissors, and a comb, some with the brand name 'J. JAHNCKELS' visible. The items are arranged in a collage-like fashion. At the top is a long, thin knife with a dark handle. Below it is another long knife with a light-colored handle and the brand name 'J. JAHNCKELS' on the blade. To the left is a pair of scissors with ornate handles. In the center is a straight razor with a textured blade and a handle featuring a circular emblem. To the right of the straight razor is a folding comb. Below the straight razor is a long, thin knife with a light-colored handle and the brand name 'J. JAHNCKELS' on the blade. To the left of this knife is a small, stylized logo of two figures. Below the long knife is another folding comb. At the bottom is a large, ornate pocket knife with a detailed handle and a blade that is partially open. The brand name 'J. JAHNCKELS' is visible on the blade.

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (掛牌) 參七〇 廿 Phone Ser. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

利埠 源 利 永 域多
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港滙兌
香山金信銀信
永利源謹啟

▽
○
▲
肥料平沽

啟者本公司有精園肥料出賣每車取價銀壹元成幫論卡計
者另議華友光顧格外歡迎本店在北班拿卑區皇家街
E-dot Stock Co. Gov't St. No 11 Burraby.
股份公司啟

三連記盛
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號製造各種
頂靚皮靴丁精
料實比美於西
人所造之丁料
發售各款湖綉
合脚靚皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香絨皮
急袋等雜貨留
意光顧在片訂
貨明牌一晚

Abbey SALT

葉備鹽能清潔血
液整頓臟腑使全
身構造得宜

各藥肆均有
此鹽發售

本醫士啓



矣年三張開埠雲在

門牌三十九號

廣珍老舖

專用 十足金條 巧造時款 金器

南盛

電話^{時碼}八零六九
大發
鏢()鐘
小售
QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

王博學

力能按症發藥

多為絕信。世人為言。由兩廣中醫。曾述于華。實衡。又
 名。紀。信。則。時。及。英。星。抱。病。求。醫。有。願。者。可。活。人。民。
 重。則。中。法。藥。到。回。春。病。治。內。傷。一。切。婦。科。小。兒。眼。科。跌。打。出。血。
 氣。味。理。理。症。花。柳。毒。難。就。醫。者。可。將。受。病。理。由。列。明。或。打。

注
 花柳入骨搜毒汁每錢 統治立止心傷血汁每錢 統治一掃光癰水
 疔疔橫痃生毒汁每錢 統治立止心傷血汁每錢 統治立止心傷血汁
 立夜夢遺精丸每錢 統治腎虛陰虧腰痛骨節痠痛 統治三鞭補血汁
 立消胎前產後血氣每錢 統治久戰不侵合散膏每錢 統治立消冰感丹汁每錢 統治
 立止腸氣痛汁每錢 統治婦科經期腹痛及每錢 統治立消腫痛汁每錢 統治
 跌打逐魂止痛丸每錢 統治牙痛牙痛丸 每錢 統治立消腫痛汁每錢 統治
 立愈疔氣新脫丸每錢 統治神效應應丹汁每錢 統治立消腫痛汁每錢 統治

人療痔氣 效丸每罐 既光明退服藥 每罐 既接瘡瘡科膏金
 風濕腫痛 難症寸每盒 既通身血毒瘰癧 每盒 既萬應瘰癧丸 每罐
 跌打車馬 痛散每服 既花柳金散 每寸每盒 既立止頭暈 每寸每盒
 立消出大 癩瘋紅雲 血癰寸每料廿元 癰疽惡毒 天下馳名 補腦丸 每罐 既

滿信處 Chow Lee 556 Gormorant St Victoria B.C.
 兩廣中醫學堂 李鶴儔 內外方脉 域多利埠安和堂
 優等畢業生



Far Kay Noodle Factory
433 Georgia, St. E.
Phone Highland 167
Vancouver, B. C.

廣生
本號新到臘腸
已沽罄坑上惠顧之單仍
紛至沓來致一時無以應
市現第四次新貨由十一月
拾號起陸續運到
白油腸鴨肝腸
蝦腸白油腸
著名字號所製美味廣州
惠顧諸君子仰祈留意

大新雜貨藥材
牌雀蘇到新
雲高華廣萬生謹啓

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

廣州城大力自來精
生精壯腎有二虎九牛之力雖年老陰虧陽萎(從廣)亦轉
弱為強不啻青年健將索得男兼得女遺精腰膝痛耳鳴
目眩久渴夜尿神短寒痛帶下經亂腹痛男女先後天虧奇
效
雲高華廣萬生代理

祖國新聞

●劉鎮華閉關自守 連日以來
西安通信 陝督劉鎮華 連日以來
迭接駐京代表馬藍橋及各處私人來
電 均云王承斌馮玉祥等 現已對直
宣布獨立 請即籌備對付方法 劉接
電後 異常惶恐 本擬秘密 暫不發
表 今日忽又接到數電 劉朝夕不安
既慮大同變化 又恐內部突生變故
遂趕將駐潼關之三十五師師長整玉
現並駐渭北之陝軍旅長田玉潔用急電
召省 籌議應付方法 因恐足以左右
鎮軍 而田在渭北陝軍中佔勢力
自昨至今 劉在軍署迭開軍事緊急
會議 列席者有整玉現田玉潔 並鎮
軍第一師師長雲見 及政務廳長郭芳
九衛成司令韓鳳樓等 結果決意向潼
關以後增加兵力 一面宣布本人態度
閉關自守 壹面又責成駐北京之馬
藍橋就近周旋 與洛吳勿失聯絡 惟
恐吳敗退關中 以爲對付之預備 至
對陝軍辦法 責成田玉潔疏通 對整
玉現除飭陳次祝鴻元 兩人極力溫
存外 本人對整一再勸其就範 甚至
痛哭流涕 渭北之陝軍 本與洛方聯
絡 但胡景翼既反吳 則該軍雖與劉
鎮華不睦 此時或不致再有相與之表
示云

●滬局混沌之內幕
中國新聞社云 東南局勢 截至盧何
出走 表面上雖已告一段落 然盧何
其內部 無日不在醞釀之中 而自北
京政變後 滬局狀態 又呈混沌之象
據本埠官場消息 鄂軍不開 楊部
抗調 十師軍不允離滬 種種情狀
大足以引起東南人民之恐慌 避難
來滬之各地人士 亦因此而莫敢返里
領團方面 對於斯項問題 認爲極
重要 曾屢向軍事當局提出詢問
旋據白寶山氏之表示 則以鄂軍在滬
地位 乃賓客 故其種種行動 殊
不能予以干涉 倘有誤會則非人民
之禍患 上師問題 初以軍官不滿意
於朱聲廣 後以餉項問題 不能均攤
先後兩誤 以致不易就範 既明此
點而予以籠絡 則當無意外之發生
楊部之於滬 人數既少 安置當非
難事 以上三點 乃東南大局中引起
人民恐慌之肇端大者 斯項問題解決
後之各項障礙 當不難迎刃而解 滬
埠人民苟能明瞭此中原因 則當無恐
慌之可言

●熊秉琦統一全省警隊
濟南函 南北戰起 魯軍集合待調
地方防務 驟形空虛 當局乃有統一
全省警備隊之會議 議會方面 深恐
警隊統一 一有緊急 警隊將繼軍隊
以調動 地方愈受影響 乃有咨請將
省署所訂之武裝警察章程交會審議之
舉 刻熊秉琦於此議會休會時 一
面通令各縣施行 一面抄錄原案 咨
交議會 請爲查照備案 其文云 咨
查請事 近以時局不靖 防務吃緊
亟應整頓武裝警察 以資保衛 現經
規定實行劃區聯防辦法 通令全省
一體遵照辦理 相應抄具原案 咨請
貴會查照備案云 其劃區爲三特別
區與十二普通區 區各設區隊長一人
致各縣之分配 大縣三百人爲壹總
隊 中縣二百人爲壹中隊 小縣壹百
人爲壹小隊 隊各設隊長壹人 而統
屬於區隊長 省設總司令壹人 熊自
任之 副隊長一人 將委清鄉總辦吳
其誼氏云

●時局變化後之河南
開封通信 數日前豫軍自南方歸 行
至江蘇徐州 曾索款二萬元 內有若
干 已行抵開封 亦索款六萬元 竟
得如願以償 武十七夜 鄭州城中
亦受若輩之逼迫 索款壹萬元 否則
即焚掠 此次所遭之事 不過祇爲
一種模範 華北一帶 勢將備受若輩
之蹂躪 蓋吳佩孚向北京進攻 吳
若戰敗 則華北一帶 實非常危險
必受其焚掠之苦 豫省本完全在吳勢
力之下 省長亦爲其參謀長 故主戰
甚烈 但亦須視魯陝兩省之態度如何
此兩省若竟宣佈助吳 則豫軍可出潼
關 而佔洛陽 魯軍可據守津浦路
而佔德州兵工廠 則戰之結果 吾恐
吳雖獲勝利矣 吾則魯晉爲段祺瑞之
舊友 則當然助段而助吳 吾並聞魯
省已宣布中立 此間人民 外表尙靜
靜 實際上 則頗恐慌也

●軍事教育亦爭俄款
北京函 陸軍海軍參謀二部及航空署
曾會銜上呈政府 謂軍事教育 亦
在教育範圍以內 今俄國既允退還庚
子賠款作爲教育基金 則陸海軍及航
空學校 亦當然應由俄賠款項下撥若
干 以充基金 用特呈請酌撥俄國賠
款之一部分 以爲軍事教育之基金云
府方得呈後 當即發交開議開議
各閣員對此 大致均主張可撥庚子賠
款百分之拾九以上 作爲軍事教育用
費云

雲埠至德堂聯衛實業籌辦處佈告

警告加拿大至德堂昆仲書

今日世界競爭之世界也凡有血氣者莫不有競爭心有競
爭心然後有團體 團體然後能生存否則固步自封示人以
弱心如沙散不爲天演淘汰者其可得乎是故我雲埠至德堂
爲日華華以謀團體之團結實業之購置無非欲保存至德堂
名長留於世界之間與山河並壽與日月齊光凡我全人皆有
維持之責不料此種事業竟於報章業內有目人皆知各埠
昆仲尙有徘徊觀望事若無成尙有面目人皆知各埠昆仲
憂之故特公推招股員四處遊埠親與昆季接洽曉以大義釋
其羣疑其苦心毅力至矣矣矣而各埠兄弟應當開風響應樂
觀厥成庶不負合羣之義務其深明大義樂於附股者固多其
冥頑不靈不肯認股者亦不少不特此也其個人不認股則已
復從而詆毀之此等詭譎之輩本堂當視爲公敵以相當對待
以儆效尤所望至德堂早認股者早日認股免貽後悔此佈
▲登報凡我至德堂：蔡：三姓兄弟須要認股認股實業
股份以謀基礎堅固如有未認股者須依本年拾二月內向
各埠招股員處報名認股
▲登報如有不認股本金一股者不得享受本堂權利如該
不認股人有事時求本堂幫助本堂當拒絕並登報宣
布不是本堂人
敢者本聯衛實業籌辦處自派員遊埠招股以來所到各埠
明蒙我昆仲深明大義踴躍認股感佩極除前時各人所
認股份業經登報宣佈外茲將續招股股份芳名數目開列
吳良忠廿壹股 周道順五股 周振五股 周銳正五股
周道緒六股 周振五股 周開業五股 周成珍十股
周家納五股 周瑞收十股 吳華波五股
以上都都共八拾八股 (餘待續)

▲滿地可埠 (代股)
蔡棟秀十一股 周遠達拾壹股 蔡梓盛貳股 吳榮業二
股 周林武貳股 周在康二股 蔡早初拾壹股
蔡德世壹股 蔡文英貳股 周福星二股 周錫新六股
周榮振廿股 蔡光榮二股 蔡榮英二股 周道浣壹股
周開枝六股 周振進六股 蔡鵬英二股 蔡金福壹股
周榮生壹股 蔡治盛二股 周開烈二股 蔡英愛二股
周道緒六股 周振五股 蔡榮盛二股 吳德壯二股
周錦一 蔡祐盛二股 蔡元盛二股 蔡盛朝五股
蔡炳球一 蔡盛儀二股 蔡社仲壹股 周如藻二股
周益吉十股 吳揚一 共二百零九股

▲古燈埠
周世燦十一股 周瑞倫一 周瑞晃一 周鵬振壹股
周世釗六股 周如彬壹股 周王榮壹股 周世棋一
周家檢一 周傳遇壹股 周世超一 周孫桐壹股

▲柯杜利
周成振三 周在彥四拾一 周道清五 周在儉二
周道始廿一 吳澤教四 周道洲五 周聯慶五
周讓振十壹 周振發拾壹 周道榮二 周在隆五
周榮臻十壹 蔡煥英廿一 周在紀一 周昌五
周志格廿一 周炳樞二 周豪清二 周在信五
周在文二 禮義莊人周開枝二 (未完)

白羊樓書莊新張廣告

白羊樓書莊第壹期徵歌

已出版
啟者小莊此次徵求七壹紀念歌揭曉
特將各稿彙印成冊。內容材料豐
富。關心移民苛例者不可不讀。現
已出版。如荷購閱。請速來。
每冊定價二毫五先 發行另議
司理黃寄生 煥劍
Bok Young Low Book Shop
Phone Sey. 2889 90 Pender St. E. Vancouver, B. C.

眼科聖手
弟雙目患疾廿有餘年屢醫罔效近將成瞽付思人之不可無
兩目如天之不可無日月最爲人生之要點幸得友人介紹西
醫市也氏醫治兩星期果奏奇效兩眼復明能察秋毫誠
先生眼科之聖手也弟受賜良多無以爲報謹登數言以表謝
忱並介紹患眼疾者知所問津焉
先生之住址下列西字
Dr. J. A. Smith Eye Ear, Nose and
Throat 810-811 Barks Bldg. Vancouver, B. C.
新會胡官保恭頌

承受廣告
啟者因在比時省舊阿利臣埠溫米陳廣勝園種植瓜菜原係
張永鍾女合股所創生意今因張永志圖別業將菜園生意全
盤所有園中傢私器具及園底園面一概頂與股內人鍾女承
受準於拾貳月十五號在片臣埠布勃狀師樓交易如有親朋
欠到菜園賬項請歸鍾女收回惟張永前日欠到各友數目與
此園相涉者祈早到報扣除自交易後生意盈虧概係鍾女自
理不關張永之事特此聲明以免後論
Kwong Chong Wing
P. O. Box 2 Pincetun, B. C. Can.
一九二四年拾一月廿二號 片臣埠鍾女白

山巴崙近致公堂通告
啟者爲籌辦雲埠洪門實業樓宇今據西人業主催迫限期十
二月一號以前須要繳款交還云云昨曾發出之公債票統請
各埠公堂諸君從速購票將款付來俾得以應銀期照交各宜
務須協力維持以顧大局切勿延宕是爲至要此佈
十叁年 十一月拾六號

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已
越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐
足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤
佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街
角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔瘡口便毒橫痃
芒果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOH HIN C. T. SUN & SON
300 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到太
幫膏丹丸散藥水藥油等發客
並招商代理利權特別如意函
議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛醫之良聞名久矣試問有何法從吾志而轉別醫乎緣小兒阿全乘騎
脚踏車由華盛頓街上士德頓街發遇自何法從吾志而轉別醫乎緣小兒阿全乘騎
仆街上噴散玻璃像如失氣奔赴急濟醫院驗足部近脚眼斷一概上下五寸斷一
傷破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部額門穿四幅右腫黑手靜解
傷視此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂曹君見傷勢過重縱然不死亦成廢
疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理趁其血
未止捺正斷骨用雞鮑藥縛傷二日破其承受自由車之燕梳梳帶同西醫而來與曹
先生駁論醫令將傷者大車入醫院電影照醫否則燕梳不負賠償醫費之責第合
答聲費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理愈為良醫費一層者
衙官分判伊則悻悻而去連謂曹先生醫理月餘已能步履如常合家轉愁為喜見

永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN Co.
555 Carrall St. Phone 4425
Vancouver, B.C.

患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰「PAX」此藥在歐戰時經各患痔瘡士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內

Wing Chung Yuen & Co.

535 Carrall St. Vancouver, B.C.

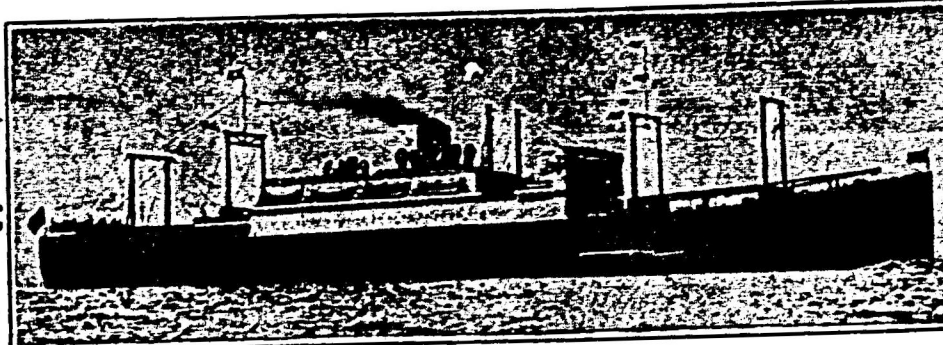
總代理專售處永祥源

加拿大皇冠化學公司啟

Lee Hong (Hong) Co. 533 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Wing Yuen 685 Carrall Box 42 Vancouver B.C.
Kine Fung 509 Main St. 464 Vancouver B.C.

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港
代理 代理人 代理人
另設有特別大船
女位價甚相宜
二月二十日
架蘭總統
者化臣總統
元月廿七
麥根利總統
二月八號
二月十號
尾地臣總統
二月十號
八月
每逢二天一水船
由域開返港日

館旅大治佐
GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍瀾寓

司理 鄭福滋啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號創製英洲尤魚唐山糯米粉發行多年歷久不衰勝於他處因本號由遠東運來各字號生粉實屬第一種求粉之現本號為推廣起見特將各貨價目開列於左中國各埠進上庄上白大糯米粉運來自備機器精製成粉粉質純潔全無雜質且其色澤白如雪且其味清香且其質堅實不論煮粥或蒸飯均極適宜且其價廉物美誠為居家必備之品也

圖新軒印務局

承印中西文件
本軒印備有加拿大對華移民新例發售每冊沽銀一毫(郵費在內)井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱
理司 林立榮 謹啟

華高雲
WAH YUNG ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷氣熱水喉煥然一新電燈大加改良安妥價格相宜諸君登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零九號
電話(詩磨)六八二五
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專刊時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五號
電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
經理 盧廣黃 球玉馬 人理司

奇珍酒樓

KAY JING COMPANY
145 Pender Street East
Vancouver, B. C.
鮮蝦水餃 云吞細麵
魚生肉粥 自磨米粉
時式炒賣 食品齊備
龍鳳禮餅 奇巧餅食
寄貨快捷遠近歡迎
電話(詩磨)三式二八
奇珍館主人啟

名客利

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床被用具除舊更新汽爐溫煖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎
雲埠片打街東一三九號
電話(矢磨)一八九五
司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1809 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。樓閣民團。
為安堵。椅窗明。遊人雅。
行者何妨。駐足。遊人雅。
客。館。者。愈。具。深。情。
且。水。火。既。濟。晨。昏。利。用。
不。我。退。棄。願。為。東。道。
講。線。壹。五。零。九。
司。理。人。趙。不。鉗。伍。義。于。啟

鄭華照
鄭廣耀
司理人

廣利泰
Kwong Lee Tai Co
141 Pender St. E.
Phone Sey. 283
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

廣利
還舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦辦國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批發遠近歡迎諸君光顧極表歡迎
電話(矢磨)三式二八
三式二八

寓客注意
啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期收銀由五元以上此佈
雲高化場
市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson & Marchese
Mtrs

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬小進君在北京組織致公黨開明正堂當年職員均須須拍照相片寄上俾開幕時懸掛以壯觀瞻等情仰各分堂即便遵照辦理並禮儀等從速寄去可也此佈
茲將駐址列後
Chee Kong Tong Co. Ma Hsiao-Chin
88 See Tsau Chang Hu Tung
South City, Peking, China.

山巴崙收到各埠購公債票名列
列必珠埠致公堂昆仲購公債票數開列
致公堂廿元 雷學顯五元 雷基五元 黃松效五元
黃琳五元 劉金瑞五元 許寧臺五元 梁象惠拾元
趙鴻旺廿元 馬俊效拾元 雷爵學十元 林合源五元
張政五元 李炎南五元 余忠勝五元 雷學顯五元
馬益五元 李倫合五元 李俊祐拾元
錦祿五元 梁華鏡五元
趙不度五元 蔡潤五元 劉潮五元 黎榮煥五元
林惠莊五元 蔡潤五元 劉潮五元 黎榮煥五元
陳案廿元 陳精十元 馬海五元 黃仲五元
黃女盛五元 司徒華五元 馬華新拾元 馬耀林五元
馬大華五元 司徒華五元 馬華新拾元 馬耀林五元
致公堂五元 李莊五元 馬本蔭十元 袁和生拾元
岑炳均五元 黃鵬芳五元 陳翼耀五元 馬本澄五元
黃敦桂五元 鄧錦進五元 黃德錄五元
致公堂拾元 周瑞參五元 陳顯瑞五元 周道豐五元
周在祿五元 周瑞參五元 陳顯瑞五元 周道豐五元
甄永振五元 周瑞參五元 陳顯瑞五元 周道豐五元
致公堂拾元 吳應早五元 李常炳廿元 羅華五元
李發彬廿元 梁煥五元 李耀榮五元 鄧關五元
黃仲五元 李羣五元 黃寶森十元 劉希達十元
周均五元 余社迪五元 吳樹坤十元 呂金衡五元
呂樂二十元 鄭澤揚廿元 梁翠興五拾圓 李長五元
李來相五元 李發良拾元 黃樹章五元 廖寬德十元
羅俊煥五元 錦祿趙仕聲二十元
▲雲高華埠
鄭樹業十元 甄盛十元 馬洪恩十元 陳沛中十元
何潮十元 徐九同五元 蘇益才十元 陳裕中五元
黃錦元十元 張百均五元 鄭益才十元 甄倫祝十元
徐神旺十元 張百均五元 鄭益才十元 甄倫祝十元
招順意女士 一百二十拾元 楊其祥五元 羅桃十元
何柏拾元 陳順五元 鄭其祥五元 羅桃十元
周潤拾元 吳廷查五元 雷好十元 廖永年五元
鍾生才五拾元 司徒日輪五元 關崇安五元

補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸

此丸重用八參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補腎氣凡腎虛精冷遺精白濁小便頻數腰膝痠軟精神短少等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能及也

主治：

- 一治腎虛精冷遺精白濁
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治遺精白濁日久不愈
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛氣弱大便燥結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛虛弱諸般虛症
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

以上治症不論男女老幼此丸皆能治之無不神效此丸能行氣補血之功固其重用八參調劑得宜服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血之功固其重用八參調劑得宜服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血之功固其重用八參調劑得宜服此丸則口潤生津大便通利

價目：

- 大盒每盒二元
- 小盒每盒一元
- 雙料每盒二元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

總發行所：五洲大藥房

分發行所：各埠各大藥房

心織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛精結工夫精良久為僑胞歡迎蓋本公司所織造之精結專取中國人身材尺度適合非比西人所造之衫袖長及不襯身之憾而且價廉物美 兼售各種衣物額外克己



定結度尺

由胸前橫量
至背後書明
若干英尺付
來無誤

本公司有各種彩色羊毛線 諸君欲看線辦者請函索即寄

茲將各款羊毛衫價目列左：

- 疊領衫銀拾元
- 疊領衫銀九元二毫五
- 唐女衫銀九元
- 開胸夾仔銀六元二五
- 五色旗夾仔銀六元二五
- 密胸夾仔銀五元五
- 以上英倫超等紗綾

環球公司銅鐵發行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (摩詩) 話電
Phone Sey. 4994

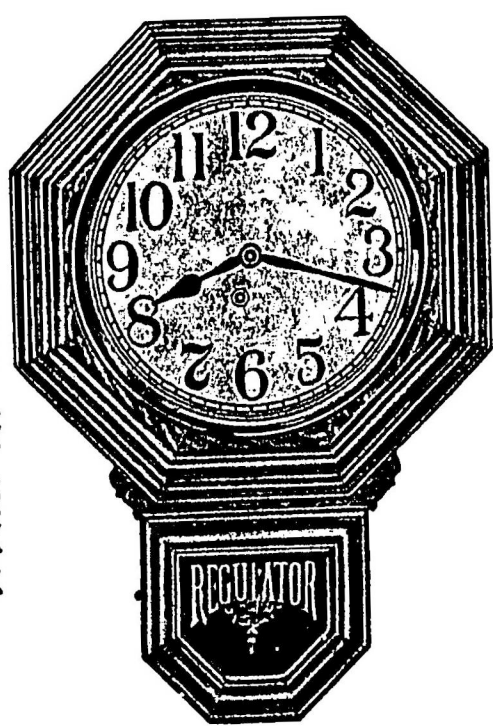


不拔毛

金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396

71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.



司理人 林源 林潤德 同啓

此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾參員



處沽代埠外

京 柯
司公安永
埠利多域
司公隆源
埠可地滿
司公洲亞
司公巴街
司公槐黃
埠頓問點
司公源利廣
埠力馬
司公隆安源
埠核利李
司公弟兄詹

(意注客買)

在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
支郵費若由 C.O.D. 交
易車費買客自備

司公田心
W. Samtien Co.
436 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.

茲將各色超等及上等紗線列下
雜青：雜藍：雜黑：雜黃：山湖：深灰：淺灰：深黃：淺黃：雲石：青藍：青蓮：綠色：燕青：棗紅：等色

回唐僑胞注意
本公司現已織造大幫幼童各款男女唐庄精結貨真物美專利便僑胞回唐採購諸君到家時欲令耶令愛更加歡喜不可不購備此項精結也

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠
二零四六
賊線 (詩摩)
司理人 榮啟

加屬洪門
二次懇親
會代表團
選出駐城
致公總堂
員十四名
芳名列左
正會長 周道綸
副會長 林英羅
黃珠世
總外交 張深
副周新和
中書記 鄧雲章
副 林耀莊

旅坎籌辦開平中學務捐總處啟

英屬代理 金利源雲高埠 均益號雲地辟埠 合益隆卡忌利埠

維多利埠

華僑旅館
WAH QUE HOTEL

Phone 864
501 Cormorant St.
Victoria, B. C.

樓高叁層唐埠相連交通便利
少露塵地方清爽空氣新鮮房間
寬敞充足光線新式傢私牀褥
潔冷有煖龍水有涼熱色色俱備
無不特別長居暫住價錢平極加
蒙光顧格外迎接

▲本旅館設在羹間街與士多街
角(即乃麼車站對面)
▲本旅館與提督詩不亞藍煙通
船公司華人代理處最相近旅
唐諸君更為利便
▲電話 八六二

本館主人啟

全坎洪門二次懇親大會代表團啟事

全坎屬洪門致公堂均鑒 啟者此次全坎洪門懇親大會各處公堂均派有代表到會特將八年所訂之根本章程再行修訂但其中每年各堂担任之外交費壹條今經代表團一致表決即行取消又如各堂以前所欠之外交費與及年等捐項由八年至十三年要壹律照章繳清俾總堂行政等費有着仰各堂速將日前所應繳之款如數寄交懇親會選定之總理財處照收至此大懇親會代表 議定將全加公堂劃分吉區每區選舉監督一名調查各區堂務每年輪流開懇親會一次其各款章程容日印刷安當然後寄上就是此 統候 洪安

雲哥

(永)(安)(藥)(房)

華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰毒每樽銀五毫
八寶光明眼藥每樽二毫五
通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每樽一圓
中西墨水頂靚香水
實驗脚氣丸每樽七毫五
經驗健步養血丸 一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋襪
正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香臉平沽
中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.

32 Pender St. W. P. O. Box 1264.

舖在片打街門牌三十二號
電話 時無 一四〇四

司理人 楊金樹 全啟
朱卓臣